

The draft Regulation does not involve any new administrative requirement for the disposal sites concerned. The additional charges will be required for 5 additional years, which will have an impact on the fees payable to clients of those disposal sites, including municipalities.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting André G. Bernier, Director, Direction de l'analyse et des instruments économiques, Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, boîte 97, Québec (Québec) G1R 5V7; telephone: 418 521-3929; email: agbernier@mddefp.gouv.qc.ca; fax: 418 644-4598.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 60-day period to André G. Bernier at the abovementioned address or by email at agbernier@mddefp.gouv.qc.ca.

YVES-FRANÇOIS BLANCHET,  
*Minister of Sustainable Development,  
Environment, Wildlife and Parks*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials

Environment Quality Act  
(chapter Q-2, s. 31, 1st par., subpar. e.1)

**1.** The Regulation respecting the charges payable for the disposal of residual materials (chapter Q-2, r. 43) is amended by replacing “30 September 2015” in the second paragraph of section 3 by “31 December 2020”.

**2.** Section 4 is amended by replacing “in the first paragraph of” in the first paragraph by “in”.

**3.** Despite section 4 of the Regulation, the charges prescribed in the second paragraph of section 3 of the Regulation are indexed, for 2013, on the first day of the quarter following the coming into force of this Regulation.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2511

## Draft Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1)

### Individual and Family Assistance — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation proposes various amendments regarding last resort financial assistance.

In order to reinforce the incentive to work and foster participation in the labour market of all labour pools, the draft Regulation intends to review certain rules of eligibility for temporarily limited capacity allowance granted because of the age of or childcare provided to a preschool child. The draft Regulation also reviews the conditions of eligibility relating to special benefits for living expenses for addiction services with accommodations. Lastly, it increases the special benefits payable to cover the cost of accessories related to the elimination system for financial assistance recipients suffering from a significant health problem in that regard.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting François Roussin, Direction des politiques de prestations, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: 418 646-0425, extension 62571; fax: 418 644-1299; email: francois.roussin@mess.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Employment and Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

AGNÈS MALTAIS  
*Minister of Employment and Social Solidarity*

---

## Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1, s. 132, pars. 4, 5 and 8, and s. 136)

**1.** The Individual and Family Assistance Regulation (chapter A-13.1.1, r. 1) is amended in section 62

(1) by inserting “independent” before “adult provides”;

(2) by adding the following at the end:

“In the case of a family referred to in subparagraph 2 of the first paragraph of section 25 of the Act, the basic benefit is increased if an adult member provides childcare to the adult’s dependent child who is under 5 years of age on the previous 30 September or, if the child is 5 years of age on that date, if no full-time kindergarten class is available for the child, and the adult’s spouse is in one of the following situations:

(1) the spouse shows, by producing a medical report, that the spouse is unable, owing to the spouse’s physical or mental state, for a period of at least 1 month, to engage in a job preparation, integration or retention activity;

(2) the spouse provides childcare to the spouse’s dependent child, other than the child of 5 years of age or under, who is handicapped within the meaning of subparagraph b of the second paragraph of section 1029.8.61.18 of the Taxation Act (chapter I-3);

(3) the spouse provides constant care to an adult, other than his or her spouse, whose autonomy is significantly reduced because of a physical or mental condition.

In the case of an adult whose spouse is an ineligible student under paragraph 1 of section 27 of the Act, the provisions provided for in the second paragraph apply with the necessary modifications.”.

**2.** Section 63 is amended by replacing “55 years of age” by “58 years of age”.

**3.** Section 88 is amended by inserting “, except for accommodations in a centre that offers addiction services with accommodations,” in the first paragraph after “transportation and living expenses”.

**4.** Section 88.1 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“The special benefit is granted no more than twice per 12-month period, up to a total of 90 days, to an adult who is a recipient. The necessity of the need for accommodations must be certified in writing by a physician or a person designated by the Minister.”.

**5.** Schedule III is amended

(1) by replacing “\$3.50” and “\$15” in section 2.8.1 by “\$5.95” and “\$26.80”, respectively;

(2) by replacing “\$1.30”, “\$1.50”, “\$9.50” and “\$6.50” in section 2.8.2 by “\$5.45”, “\$3.85”, “\$27.40” and “\$7.95”, respectively;

(3) by replacing “\$1.75”, “\$1.50”, “\$1” and “\$0.05” in section 2.8.3 by “\$10.10”, “\$2.75”, “\$3.85” and “\$2.15”, respectively;

(4) by replacing section 2.8.4 by the following:

“**2.8.4** Drainage bags (unit): \$14.30”;

(5) by replacing “\$0.30” in section 2.8.9 by “\$0.40”;

(6) by adding the following after section 2.8.9:

“**2.8.10** Sodium chloride \$4.85

**2.8.11** Ostomy (unit)

— Adhesive: \$15.95

— Skin barrier ring: \$8.80

— Skin protector: \$4.85

— Solvent or cleansing pad: \$0.60

— Flange: \$17.50

— Medium belt or elastic band: \$16.75

— Skin revitalizing cream: \$2.25

— Ostomy pouch closure: \$4.35

— Two-piece ostomy pouch: \$4.70

— Ostomy paste: \$16.25

— Ostomy powder: \$11.45

— One-piece ostomy pouch: \$18.00

— Deodorant: \$3.90

— Skin barrier: \$9.70

— Wet wipe: \$0.28”;

(7) by replacing “\$2.50” and “\$0.35” in section 2.9.6 by “\$9.75” and “\$1.95”, respectively;

(8) by replacing in order “\$4”, “\$0.10” and “\$0.15” in section 2.9.7 by “\$5.10”, “\$0.44” and “\$3.30”, respectively;

(9) by replacing “\$0.25” in section 2.9.8 by “\$0.65”.

**6.** Section 63 of the Individual and Family Assistance Regulation, as it read on 31 May 2013, continues to apply to the independent adult or an adult member of a family who, on that date, is between 55 and 57 years of age and is a recipient under a last resort financial assistance program or is eligible to receive dental and pharmaceutical services pursuant to section 48 of the Regulation, so long as the independent adult or the adult member of a family remains, without interruption, a recipient of the program or is eligible to receive those services.

**7.** This Regulation comes into force on 1 June 2013.

2509

## Draft Regulation

Parks Act  
(chapter P-9)

### Parks — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Parks Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines the zoning of the future Parc national Tursujuq. The proposed park covers an area of 26,107 km<sup>2</sup>. It will be divided into different zones, namely, maximum preservation zones covering an area of 25.7 km<sup>2</sup> and allocated to the preservation of rare or fragile elements, preservation zones covering an area of 19,596.6 km<sup>2</sup> and allocated to the preservation of representative elements of the park, natural environment zones covering an area of 6,475.6 km<sup>2</sup> and allocated to the discovery and exploration of the natural environment, and services zones covering an area of 8.8 km<sup>2</sup> and allocated to reception and management of the park.

For that purpose, the draft Regulation amends the Parks Regulation (chapter P-9, r. 25) to add Schedule 26, which comprises the zoning plan of the future Parc national Tursujuq.

The draft Regulation will have a positive impact for the beneficiaries of the James Bay and Northern Québec Agreement, who will be able to profit from the economic spinoffs generated by park visitors.

Further information may be obtained by contacting Nathalie Girard, Direction du patrimoine écologique et des parcs, Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 4<sup>e</sup> étage, boîte 21, Québec (Québec) G1R 5V7; telephone: 418 521-3907, extension 4633; fax: 418 646-6169; email: nathalie.girard@mddefp.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Serge Alain, Director, Service des parcs, Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs, 675, boulevard René-Lévesque Est, 4<sup>e</sup> étage, boîte 21, Québec (Québec) G1R 5V7.

YVES-FRANÇOIS BLANCHET,  
*Minister of Sustainable Development, Environment,  
Wildlife and Parks*

## Regulation to amend the Parks Regulation

Parks Act  
(chapter P-9, s. 9, pars. a and b)

**1.** The Parks Regulation (chapter P-9, r. 25) is amended in the second paragraph of section 3 by adding “Schedule 26: Parc national Tursujuq zoning map” after “Schedule 25: Parc national du Lac-Témiscouata zoning map”.

**2.** The Regulation is amended by adding the attached Schedule 26.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.